

# Il VOLL Antino

magazine

Periodico di informazione, politica, cultura e curiosità della città di **V O L L A**

distribuzione gratuita

Anno 1

Gennaio - Febbraio 2015

Prova 1



Non possiamo pretendere che le cose cambino, se continuiamo a fare le stesse cose  
(Einstein da "Il mondo come io lo vedo")



**il megaparco del divertimento**

Via Monteoliveto, 48 - 80040 VOLLA (NA)  
Telefono 081. 7740186 - fax 081. 7740137  
<http://www.libertycityfun.com>

**MOVILIFE**

The logo for Movilife consists of a large, blue, stylized letter 'M' with several small blue circles of varying sizes floating above it, suggesting motion or bubbles. Below the 'M' and bubbles, the word "MOVILIFE" is written in a bold, blue, sans-serif font.

**MOVITRANS**

The logo for Movitrans features a stylized orange 'M' shape on the left and a grey sphere on the right. Below these elements, the word "MOVITRANS" is written in a bold, blue, sans-serif font. A registered trademark symbol (®) is located above the orange 'M'.

## Editoriale - Gennaio - Febbraio 2015

Cominciamo questo editoriale con delle scuse. Innanzi tutto per il ritardo nell'uscita del secondo numero del VOILA Antino (Anno 1 – Prova 1). La causa è esclusivamente tecnico-legale. Il numero “zero” del VOILA Antino è stato pubblicato alcuni giorni prima di Natale e diffuso in vari punti della città di Volla. Speriamo che abbia suscitato interesse e curiosità e che sia stato letto da tanti concittadini. Per chi non l'avesse ancora fatto, c'è sempre tempo. Innanzi tutto, dobbiamo ringraziare gli sponsor, che ci hanno sostenuto e hanno permesso la realizzazione del progetto, e i redattori che lo hanno arricchito di contenuti. In merito a questi ultimi, ci corre l'obbligo di correggere alcuni errori fatti, anche perché il VOILA Antino nasce contenendo in se, nel suo nome, un errore, proprio perché è uno dei pochi giornali: “ch' se po' semp' correggere”. Il primo errore “grossolano” è stato quello della pubblicazione delle date dell'insediamento dei Sindaci che si sono succeduti fin dall'inizio della costituzione del Comune di Volla, ad oggi. Avevamo messo le date così come ce le avevano fornite, in continuità l'una all'altra “sic et simpliciter”. Non abbiamo tenuto conto dei periodi tecnici di “vacanza” che si sono avuti nel passaggio degli insediamenti da un borgomastro all'altro. Così, ad esempio, per l'attuale Sindaco avevamo scritto che la data d'inizio del suo mandato corrispondeva al giorno successivo alla fine di quello del suo predecessore e cioè che Ricci aveva concluso il 5 maggio del 2012 e Guadagno aveva cominciato il 6 maggio 2012. In realtà, Guadagno si è insediato il 7 giugno 2012. Ovviamente questo scarto di tempo vale per anche per gli altri. Un altro errore, omissione, è nell'elenco delle dichiarazioni dei vari politici fatte negli anni dal 2005 al 2007 (pagina 5). Abbiamo ommesso di scrivere che Pasquale Borrelli era il segretario dello SDI (Socialisti Democratici Italiani). Ancora, nell'articolo della storia amministrativa del comune di Volla (pagina 7) abbiamo dimenticato di scrivere che il consigliere del PDL Giuseppe Annone agli inizi dell'anno 2013, in concomitanza della scissione del Popolo della Libertà in Forza Italia e NCD, avvenuta a livello nazionale, si era dichiarato indipendente in consiglio comunale, e lo è tutt'ora. Annone, in seguito, ha aderito al neo partito Fratelli d'Italia. Corretti gli errori del primo numero, almeno quelli di cui ci siamo accorti, andiamo avanti con umiltà e nella consapevolezza che solo chi non agisce non sbaglia. Noi siamo sempre pronti ad ammettere gli errori commessi e a chiedere scusa. In questo numero, e in quelli che verranno, vorremmo lanciare alcune rubriche per stimolare la partecipazione attiva dei nostri concittadini. La prima tratta di “poesia”, la più alta e nobile espressione dello spirito umano, attraverso le parole. Abbiamo raccolto, nella rubrica “Versiepensieripervollareinalto”, a pagina 22, alcune poesie scritte da ragazzi delle terze classi dell'I.C.S. “M. Serao”, aventi come tema “La Giornata della Memoria”, celebrata da tutte le scuole del territorio, il 26 gennaio 2015 presso l'I.C.S. “V. De Sica”. Per i prossimi numeri aspettiamo suggerimenti e contributi da tutti i nostri concittadini.

### Sommario

⚡ “Editoriale” di Egidio Perna	pag. 3
⚡ “La Porta Girevole” di Egidio Perna	pag. 4
⚡ “Vollagratis Con Internet” di Egidio Perna	pag. 5
⚡ “E' La Somma Che Fa Il Totale” di Gennaro Burriello	pag. 7
⚡ “Decoro Urbano Per Una Vita Migliore” di Christian De Luca	pag. 10
⚡ “Decoro Urbano Per Una Vita Migliore” di Titty Caldarelli	pag. 10
⚡ “La Civiltà Negli Escrementi Abbandonati” di Raffaele De Rosa	pag. 11
⚡ “Due Pro Loco Per Un Paese” di Titty Caldarelli	pag. 12
⚡ “Volla Come Venezia” di Mirko Ferraiolo	pag. 13
⚡ “Vola Volla Con Vollart” di Titty Caldarelli	pag. 15
⚡ “E' Vollato Dicembre”	pag. 17
⚡ “E' Vollato Gennaio”	pag. 19
⚡ “Versi e Pensieri Per Vollare In Alto”	pag. 22
⚡ “Lo Sport a Volla” - Basket Story di Corrado Coppola	pag. 23

Direttore Responsabile  
Egidio Perna  
Marketing  
Titty Caldarelli

Redazione:  
Burriello Gennaro  
D'Auria Armando  
De Rosa Raffaele  
Ferraiolo Mirko  
Picardi Imma

Sede della  
Redazione  
C/O Associazione  
“Ci diamo la mano”  
Via Rossi, 39 Volla

### Info:

339 6884009 – 333 2057655

[info@pernaegidio.it](mailto:info@pernaegidio.it) – [titty.caldarelli@libero.it](mailto:titty.caldarelli@libero.it)



<https://www.facebook.com/messages/100008578088286>



<https://www.facebook.com/profile.php?id=100008578088286&sk=about>



## LAPORTAGIREVOLE (L.P.G.)



L'uomo, nato come "animale solitario", per vincere i disagi e i limiti della solitudine, nel corso dell'evoluzione, si è aggregato ai suoi simili. La prima ragione di questa "aggregazione" è stata fisiologica. Gli ormoni, responsabili dell'attrazione tra individui e della conservazione della specie. Nel corso dei secoli, poi, nelle più disparate località del globo, si è assistito alla costituzione dei primi "nuclei umani". La "famiglia" è quello primordiale. Poi, le famiglie, soprattutto per ragioni di "convenienza", si sono "unite" tra di loro, e hanno formato dei nuclei sempre più ampi, dando luogo alle "tribù", nelle loro più svariate denominazioni e caratteristiche. Poi, siamo passati ai comuni, alle regioni, alle nazioni, ai regni, agli stati, uniti e disuniti, ai califfati, agli emirati, e così via. Quindi, fin dagli albori dell'umanità, c'è stato bisogno di gestire le dinamiche di queste "aggregazioni" tra umani, cioè le dinamiche delle più varie

forme di "società", con le loro complessità e contraddizioni. Qui è entrata in gioco la "Politica". Il termine deriva dal latino "polis" (città). Quindi, "fare politica" significa occuparsi della propria "città", averla a cuore. Questa è la massima espressione di un individuo che appartiene ad una comunità. Voler bene alle cose comuni, a quelle che appartengono a tutti, a quelle costruite e tenute insieme, unite, dai sacrifici di tutti. La politica con la sua "arte" mette in discussione la gestione delle cose comuni, attraverso i suoi sistemi di "governance". Purtroppo, nel corso della storia la "Politica" ha subito delle mutazioni genetiche ed è diventata "Partitica", passando dalla gestione delle cose di tutti a quella delle "cose" di una parte, di alcuni. In questa trasformazione patologica ci sono state delle "parti" che hanno depredato e spolpato il resto della comunità fino all'osso, badando ad auto rifornirsi, auto alimentarsi e a nutrire quasi esclusivamente le loro diramazioni. Col passare del tempo, la "Partitica", nata forse con alcune buone intenzioni, è stata deviata, regalandoci la sua ulteriore degenerazione, con le "Parti", diventate "elite", via via sempre più ristrette e disomogenee per cultura, ma non certamente per intenti. Questo modo di fare, mettendo in discussione tutto il sistema, in ogni luogo, ha compromesso e compromette i rapporti, le dinamiche e tutto ciò che è stato acquisito e condiviso fin dalla nascita dell'umanità. Quindi, non più la "Politica" che si occupa di tutti, e tende ad un giusto equilibrio, ma la "Partitica" che si preoccupa dei fatti suoi e di quelli della sua parte. Il risultato è l'arricchimento dei ricchi e l'impoverimento dei poveri. Spesso sono proprio gli intenti personali che consentono ai rappresentanti della "partitica" di entrare e uscire dalle varie "parti", come se nulla fosse. E allora la "partitica" è diventata un grande albergo con una porta girevole, sempre in movimento, pronta ad accogliere chi può e/o chi deve alimentarla, e pronta a respingere chi vorrebbe combatterla. Ci sono umani che, una volta entrati, non ne escono più perché si trovano a loro agio. Poi, ce ne sono altri che stazionano nella porta girevole e la utilizzano a piacimento. Entrano quando gli fa comodo, appoggiando i disegni e le trame della "partitica", facendo finta di niente, a prescindere o addirittura contro il loro libero pensiero, ammesso che ne abbiano uno. Fanno capolino, quando vogliono far credere al popolo di essere dalla sua parte, con il popolo che, intanto, guarda attraverso i vetri opachi del grande albergo, cercando di non disturbare troppo ...

**Egidio Perna**

**ANTIGNANO  
DESIGN**  
PORTEINFISSI  
antignanodesign.it

Via Rossi, 87 - Volla (Na)  
Tel/Fax 081 7742670  
www.antignanodesign.it

**STUDIO  
PC9**  
Studio Tecnico

Geom. Ciro Petriccione  
Cell. +39 3208435722

Volla - NA -  
Viale Vesuvio, 37 80040  
Tel. Fax 081 0124821  
email: petriccione@studiop09.com  
www.studiop09.com  
P.iva 04143231217

**Negli ultimi tempi nel nostro paese si è fatto un gran parlare di WIFI pubblico.** La proposta di Stefano Rodotà, di modifica dell'articolo 21-bis della costituzione, "Ognuno ha l'eguale diritto di accedere ad internet, in condizione di parità, con modalità tecnologicamente adeguate e che rimuovano ogni ostacolo di ordine economico e sociale", è supportata dall'idea che Internet rappresenta un immenso spazio pubblico, il più grande che l'umanità abbia mai conosciuto, uno strumento di democrazia partecipata e la normale espansione di un diritto naturale. Quindi, deve rimanere universale e aperto, fondato sulla libertà di espressione, sulla tolleranza e sul rispetto dell'altro e della privacy. I contenuti di Internet devono essere (e rimanere) fruibili a tutti. Non sono accettabili limitazioni all'accesso alla rete o interruzioni alla connessione, ad eccezione di quelle esercitate dalla magistratura. Al "diritto" per i cittadini corrisponderà quindi uno specifico "obbligo" per lo Stato che dovrebbe garantire la



banda larga, l'informatizzazione della Pubblica Amministrazione, superare il "divide" tra zone periferiche e aree urbane, promuovere l'alfabetizzazione informatica.

Oggi, a Volla la possibilità di accedere ad Internet non è uguale per tutti. Il "Digital Divide", cioè la differenza dell'accesso reale alle tecnologie, riguarda una bella fetta del territorio comunale che va da via Gramsci, da via Napoli, a via Sepone, a via Lufrano, a via Palazziello, a via Filichito, a via Tamburriello. Questo divario è dovuto all'assenza di "infrastrutture avanzate" che consentano l'accesso ad internet in banda larga (il cosiddetto "internet veloce"). Il problema andrebbe risolto. Telecom Italia, il "detentore del potere", nonostante sia stata più volte sollecitata, dai cittadini e dall'amministrazione, ha fatto orecchie da mercante e non è sembrata intenzionata a risolvere il problema. Il motivo? Alti costi e bassi ricavi. Ancora una volta il "Dio Denaro" e suo figlio, il profitto, si frappongono alla democrazia e la limitano. A parte un'azione di "sciopero collettivo", di tutta la città, ad esempio con la disdetta degli abbonamenti a Telecom Italia, cosa auspicabile, ma poco attuabile, le strade tecnicamente percorribili, ovviamente anche con il

coinvolgimento di gestori e operatori privati, sono due. La tecnologia wireless. La fibra ottica. La tecnologia wireless è quella senza fili che si basa su onde radio a bassa potenza. La fibra ottica è costituita da filamenti che vengono posti sotto terra (di solito utilizzando lo stesso spazio per il passaggio dei cavi dell'illuminazione pubblica). L'Amministrazione Vollese, con l'Assessore A. Navarro: "Dopo due anni di studi e di analisi tecniche ed economiche, ho sciolto il dubbio e ho deciso di portare internet in banda larga nelle zone periferiche non collegate e dieci punti "Wi-Fi free" nel centro città, mediante la tecnologia Wireless che oltre a risultare meno invasiva in termini di posa in opera dell'infrastruttura, risulta sia quella meno dispendiosa per l'Ente e quella più equa, in quanto non creante discriminazioni tra zone di "serie A" e zone di



"serie B" per quanto concerne la potenziale velocità di connessione".

Infatti, il 26 settembre scorso, con nota n. 16107, l'Assessore Navarro

ha dato disposizioni al funzionario responsabile "di porre in essere tutte le attività finalizzate alla realizzazione di una rete di telecomunicazione digitale in tecnologia wireless per l'abbattimento del "digital divide" nelle zone cittadine periferiche e per la realizzazione di aree hotspot wifi gratuite in alcuni punti della città di maggiore aggregazione giovanile". Quindi, "due piccioni con una fava", e cioè "con una sola azione, il Comune inizierà a dotare dieci punti della città di aree "wi-fi free" dove sarà liberamente fruibile la connessione ad internet ed inoltre, mediante un sistema complesso di "bridges" (ponti), si darà finalmente la possibilità

di accedere ad internet in banda larga ed a prezzi realmente competitivi anche a quei cittadini ed a quelle aziende insistenti nelle zone periferiche da sempre prive di copertura". E così, è arrivata la determina del 25/11/2014 del funzionario responsabile, con la quale è stata avviata la procedura: "... Posizionamento degli apparati: L'installazione, il posizionamento e l'interconnessione ad Internet degli apparati saranno cura ed onere della società offerente il servizio ... La Ditta dovrà individuare nei siti previsti per la collocazione degli access point, il punto migliore in cui installare le apparecchiature di rete necessarie per il collegamento ... Le infrastrutture e i luoghi necessari per l'installazione degli apparati di rete e antenne necessarie per il collegamento saranno messi a disposizione dal comune stesso nei limiti di quanto già specificato negli articoli precedenti ... Per l'installazione degli eventuali punti di collegamento aggiuntivi necessari per l'interconnessione di utenti privati sarà cura della Ditta aggiudicataria individuare e predisporre le necessarie infrastrutture a suo onere e spese ... L'Amministrazione



ha individuato le seguenti aree presso le quali fornire un accesso “Hot Spot”: via Luigi Einaudi (angolo via Dante Alighieri e via Lufrano); via Sanzio (angolo via Famiglietti); via Filichito (angolo Piazzale San Michele); via Famiglietti (angolo via Michelangelo); via Roma (angolo viale Vesuvio); via Aldo Moro (angolo via Dante Alighieri); viale Vesuvio (piazzetta Parco Vesuvio e incrocio via Roma); via De Filippo (piazzetta Parco Panorama) ... Tutte le attività di posizionamento e realizzazione delle infrastrutture per l’installazione e l’operatività degli Access-point o dei dispositivi hardware aggiuntivi faranno parte della fornitura ... Al termine della fornitura, dovrà essere fornita adeguata documentazione relativa alla posizione e al collegamento di ciascun dispositivo ...”

La determina n°48 del 25-11-2014, di cui sopra, su atto deliberativo della giunta, recita di impegnare le somme di 20,000.00 euro (iva inclusa) sul capitolo 175,1 del bilancio 2014, e di euro 19,000.00 sul capitolo 175,1 del bilancio d’ esercizio 2015, per una somma totale di 39.000,00 euro.

Quindi, a Volla l’installazione e la diffusione del Wi-Fi “pubblico e gratuito”, non è proprio così “gratuita” perché per attuarla saranno utilizzati soldi pubblici. Una chiara scelta politica. D’altra parte, il discorso poteva valere quando gli smartphones erano oggetti super costosi, e le tariffe, per navigare su internet col cellulare, dei furti. Ma oggi gli smartphones sono molto diffusi e si naviga a due euro la settimana. Godere di una connessione Internet gratis, mentre si sorseggia un caffè, o si è seduti comodamente su di una panchina (!?), è un fattore di competizione per i locali che lo propongono, panchine a parte. Non dovrebbe essere un business “politico”. Ma, la politica poteva fare altre scelte? A vedere esperienze simili in altri paesi, pare di sì. Infatti, il risultato in altri luoghi è stato ottenuto con il Wi-fi di prossimità, quasi a costo zero, una vera rivoluzione. Hotspot posizionati in luoghi pubblici e locali privati che nell’insieme danno accesso gratuito ai cittadini, senza alcuna “preventiva” spesa a carico dei contribuenti. L’accesso al web viene garantito dagli sponsor dopo una veloce procedura di autenticazione, tramite sms gratuito, in cambio della pubblicità che sostiene i costi della rete.



**Egidio Perna**

**Edil** **IDEE PER LA TUA CASA**

**BO srl**

**Ceramiche - Arredobagno - Caminetti**  
**Rubineria - Igienici Sanitari**

**Edil Bo s.r.l.**  
sede Leg.: Via Nazionale delle Puglie, 259 - 80026 CASORIA (NA)  
sede Comm.: Via Don Sturzo, 124 - 80040 VOLLA (NA)  
Tel. 081 / 773.31.37 - 773.11.75 - Fax 081 / 774.40.92  
E-mail: edilbosrl2014@virgilio.it  
Reg. Soc. 16756 - Iscr. C.C.I.A.A. NA n. 916110  
Cod. Fisc. e P. IVA 07874691210

## E'LASOMMACHEFAILTOTALE (E.L.S.C.F.I.T.)



Tra le tasse e i tributi che “alleggeriscono” ogni anno le tasche dei contribuenti, il primo posto spetta alla “**IUC**” (Imposta Unica Comunale). Chissà quale “burlone” l’ha chiamata così. Sembra l’esclamazione di un fumetto disneyano. Immaginiamo Pippo, l’amico di Topolino, che incita il suo cavallo nella corsa per vincere il gran premio di Topolinia: “IUC, IUC”. Ecco! Il suono evoca questa immagine. E invece, Altro che gran premio! Dietro questa sigla si celano 3 “contributi obbligatori” da versare nelle tasche dello stato, la **TaSI**, la **TaRi** e l’**IMu**. Cerchiamo di rendere queste sigle un po’ più comprensibili e, quindi più “accettabili” al sacrificio, e “per il bene comune” ... Il **Comune di Volla**, con deliberazione di C.C. n. 31 del 9.9.2014, ha approvato il **Regolamento per la disciplina dell’Imposta Unica Comunale (IUC)**, che comprende la **TaRi**, la **TaSI** e l’**IMu**.

**TaSI** è l’acronimo di “**Tassa sui Servizi Indivisibili**”, comunali rivolti alla collettività cioè quei servizi che non vengono offerti “a

domanda individuale” (come ad esempio è il caso degli asili nido o del trasporto scolastico). La nuova imposta comunale è stata istituita dalla legge di stabilità 2014 e decorre dal 1 gennaio 2014. Per **legge** ogni comune dovrà individuare, attraverso un regolamento, i servizi indivisibili, i cui costi dovranno essere coperti dalla TaSI (ad esempio l’illuminazione pubblica, la sicurezza, l’anagrafe, la manutenzione delle strade e altri ancora). Pare che il Comune di Volla **non abbia stabilito** quali siano i Servizi Indivisibili coperti dalla TaSI, e quindi **non sia in regola**. Da “indiscrezioni” raccolte sembrerebbe che verranno coperti i costi della Polizia Municipale, del servizio Cimiteriale e della Pubblica Illuminazione. Allo stato non risultano atti ufficiali, e quindi i cittadini pagano “**sulla fiducia**”.

La **TaSI** dovrebbe essere pagata dai proprietari dei fabbricati (abitazione principale, aree scoperte e edificabili, a qualsiasi uso adibite, ad eccezione dei terreni agricoli) e da eventuali affittuari. La legge, infatti, stabilisce che, nel caso in cui l’unità immobiliare sia occupata da un soggetto diverso dal proprietario, entrambi sono tenuti al pagamento. L’occupante verserà una parte compresa fra il 10% ed il 30% del totale, secondo quanto stabilito dal regolamento comunale della TaSI. **Il Comune di Volla non ha indicato nella delibera l’aliquota dovuta dagli occupanti lasciando “libera discrezionalità” ai cittadini.**

**Sono esclusi dal pagamento della TaSI** i Terreni agricoli, di previdenza agricola e quelli incolti. Gli immobili appartenenti agli Enti Locali, ai consorzi fra detti enti e gli enti del servizio sanitario nazionale, i classificati o classificabili nelle categorie catastali da E/1 a E/9, con destinazione ad usi culturali e all’esercizio del culto, di proprietà della Santa Sede (indicati negli artt. 13, 14, 15 e 16 del Trattato Lateranense), appartenenti agli stati esteri e alle organizzazioni internazionali, dichiarati inagibili o inabitabili e recuperati al fine di essere destinati ad attività assistenziali, utilizzati da enti non commerciali destinati esclusivamente allo svolgimento di attività assistenziali, previdenziali ecc. Relativamente per quest’ultima fattispecie, la norma precisa che l’esenzione spetta limitatamente alle parti dell’immobile utilizzato per le predette attività, secondo quanto previsto dall’art. 91-bis del dl 1/2012.



**G & G**  
**ASSICURAZIONI**  
**DI GUADAGNO ANTONIO**  
**VIA MAGELLANO 13**  
**80040 VOLLA (NA)**  
**081 7747080 - 0817747060**  
**P. IVA 06399691248**



La base imponibile del tributo è quella prevista per l'**Imposta Municipale propria (IMu)** ottenuta applicando all'ammontare della rendita catastale la rivalutazione del 5 per cento (rendita catastale + 5% = imponibile TaSI).

Il Comune di Volla ha stabilito l'aliquota della TaSI sulla prima casa e relative pertinenze al 2,5 per mille del valore ottenuto come sopra detto. Su tutti gli altri fabbricati l'aliquota è dell'1 per mille. Le detrazioni previste sono: abitazione principale e pertinenze con rendita catastale fino a € 300,00 = € 100,00; abitazione principale e pertinenze con rendita catastale superiore a € 300,00 = € 150,00. Non è dovuto il pagamento se l'importo annuo è inferiore a € 2,00. **Codici Tributo** (art. 1, c. 639, L. n. 147/2013 e succ. modif.): **3958** (per i servizi indivisibili per abitazione principale e relative pertinenze); **3959** (per i servizi indivisibili per fabbricati rurali ad uso strumentale); **3960** (per i servizi indivisibili per le aree fabbricabili); **3961** (per i servizi indivisibili per altri fabbricati). Il codice del Comune di Volla da indicare sul modello è **M115**.

**La TaRi (Sorpresa!!!)** è l'acronimo di **"Tassa Rifiuti"** che prende il posto delle precedenti **Tares e Tarsu** sui rifiuti. Paga la **TaRi** chi possiede oppure occupa, a qualsiasi titolo, locali o aree scoperte, a qualsiasi uso adibiti, suscettibili di produrre rifiuti urbani e assimilati, nel territorio comunale. In caso di pluralità di possessori o di detentori, essi sono tenuti in solido all'adempimento dell'unica obbligazione tributaria. La somma da versare al Comune è dovuta dagli inquilini, indipendentemente se proprietari o affittuari. In caso di occupazione temporanea, meno di 6 mesi nel corso dello stesso anno solare, la **TaRi** è dovuta soltanto dal

possessore dei locali e delle aree a titolo di proprietà, usufrutto, uso, abitazione o superficie. Nel caso di locali in multiproprietà e di **centri commerciali** integrati, il soggetto che gestisce i servizi comuni è responsabile del versamento della TaRi, dovuta per i locali e le aree scoperte di uso comune e per i locali e le aree scoperte in uso esclusivo ai singoli possessori o detentori, fermo restando, nei confronti di questi ultimi, gli altri obblighi o diritti derivanti dal rapporto tributario riguardante i locali e le aree in uso esclusivo. **Sono escluse dal pagamento della TaRi** le aree scoperte pertinenziali o accessorie a locali tassabili, non operative, e le aree comuni condominiali che non sono detenute o occupate in via esclusiva. Le tariffe stabilite sono composte da una **parte fissa**, determinata dal costo del servizio di gestione (investimenti per le opere e costi di ammortamento), e da una **parte variabile** rapportata alla quantità di rifiuti apportati, al servizio fornito, all'ammontare dei costi di gestione. **Il tributo deve coprire integralmente i costi di investimento e di esercizio.** La tariffa per le utenze domestiche viene "costruita" da: **una parte fissa** (numero degli occupanti e superficie dei locali occupati, a favore dei nuclei familiari più numerosi e delle minori dimensioni dei locali); **una parte variabile** (quantità di rifiuti differenziati e indifferenziati prodotti da ciascuna utenza, applicando un coefficiente di adattamento in funzione del numero degli occupanti di ogni utenza). Questo secondo calcolo è **empirico**, perché ad esempio, una famiglia di 3 persone potrebbe produrre più rifiuti di una famiglia di 5 persone. Il versamento della **TaRi** avviene con i codici F24 che identificano la **TaRi**: "3944", Tari (e Tares) - "3950" (tariffa).

**Domande che nascono spontanee:** Se una percentuale di cittadini non paga la TaRi, (**Gli Evasori della Monnezza a Volla sono circa il 40%**), come fa quel comune a coprire il costo totale? La differenza viene caricata su quelli che pagano? Se la percentuale della raccolta differenziata raggiunta da Volla è in costante crescita perché la tariffa aumenta e non diminuisce? **Il costo totale viene coperto indirettamente dall'aumento delle tariffe, e a scapito di tutti i cittadini, da altri capitoli destinati a servizi comunali che vengono "sacrificati"!**



Avvocato in sede  
Assocasa,  
Modello 730,  
Modello Unico  
Modello RED  
Modello Detrazioni  
Dichiarazione IMU  
Successioni  
Visure Catastali  
Modello F24  
Contratti di Locazione  
ISEE/DSU  
Bonus Gas  
ISEU  
Gestione Colf/Badanti

**C A A F**  
**M. C. L.**  
**VIA ROSSI, 18**  
**80040 VOLLA**  
**(NA)**  
**Tel/Fax**  
**0817732096**  
**Cell.3387885738**

Servizi Patronato:  
Domanda Rinnovo/Rilascio Permesso di Soggiorno;  
Assegni Nucleo Familiare; Autorizzazioni ANF;  
Assegni Maternità;  
INAIL (Denunce Infortunio sul lavoro e malattie professionali); Domanda di disoccupazione;  
Prestazioni a sostegno del reddito (detrazioni familiari, congedo matrimoniale); Pensioni (domanda di pensione, ricostruzioni, reversibilità, controllo pensione); Domanda di invalidità civile;  
Ricorsi on line; Rinnovo permesso / Carta soggiorno, Ricongiungimenti familiari.

**A N N O N E**

E, tanto per non farci mancare nulla, stanno arrivando nelle nostre case gli “Avvisi bonari” relativi al pagamento della TaRi per il 2014, i quali, giusto per non smentire la fama conquistata, contengono un **errore (10 % in più)**. E' possibile richiedere la riformulazione dell'avviso bonario corretto. Invece, per chi ha già pagato tutta la somma, dalla casa comunale assicurano che il **“moltolto” sarà restituito sulla bolletta del prossimo anno**. Per chi non si fidasse basta recarsi presso gli uffici e richiedere il rimborso.

E veniamo all'**IMU** (acronimo di **Imposta Municipale Unica**). Ha sostituito la vecchia Ici, l'Irpef e le relative addizionali regionali e comunali calcolate sui redditi fondiari riferiti ad immobili non locati. E' stata istituita, anticipatamente ed in via sperimentale, dall'art. 13 del D.L. 201 del 6 dicembre 2011 e sue modificazioni. **L'IMU** la paga il **proprietario** di immobili, i titolari di **usufrutto**, di **uso**, di **abitazione**, di **superficie**, di **enfiteusi** (cioè il godimento di un bene altrui con l'obbligo di migliorarlo e di pagare un canone periodico); l'**ex coniuge** assegnatario dell'immobile, a seguito di separazione, divorzio o



annullamento di matrimonio, in quanto titolare del diritto di abitazione; il **locatario**, il **concessionario** di aree demaniali ( es., il concessionario di uno stabilimento balneare). **Con la legge di Stabilità 2014 l'IMU resta in vigore sulla seconda casa e sugli immobili indicati come di lusso** (categorie catastali A/1, A/9 e A/8 sui quali si applica un'aliquota ridotta e la detrazione di 200 euro). **L'IMU non si paga più sulla prima casa e relative pertinenze** (immobili classificati C/2, C/6 e C/7, con 1 unità di pertinenza per ciascuna categoria catastale), **sugli immobili equiparati all'abitazione principale** (cooperative



edilizie a proprietà indivisa adibite ad abitazione principale e relative pertinenze dei soci assegnatari; alloggi sociali; casa coniugale assegnata al coniuge separato/divorziato; immobile abitativo posseduto dal personale in servizio permanente appartenente alle Forze armate, alle Forze di polizia ad ordinamento militare e civile, al Corpo nazionale dei vigili del fuoco); immobili indicati dall'art. 9, comma 8 D.L. 201/2011; immobili posseduti dallo Stato; posseduti, nel proprio territorio, dalle regioni, dalle province, dai comuni, dalle comunità montane, dai consorzi fra detti enti, ove non soppressi, dagli enti del servizio sanitario nazionale, destinati esclusivamente ai compiti istituzionali; i fabbricati classificati nelle categorie catastali da E/1 a E/9; quelli con destinazione ad usi culturali; quelli destinati esclusivamente all'esercizio del culto; fabbricati di proprietà della Santa Sede; fabbricati appartenenti agli Stati esteri e alle organizzazioni internazionali (in base ad accordi internazionali resi esecutivi in Italia); immobili utilizzati dagli enti pubblici e privati diversi dalle società, i trust che non hanno per oggetto esclusivo o principale l'esercizio di attività commerciale nonché gli organismi di investimento collettivo del risparmio, residenti nel territorio dello Stato destinati - esclusivamente - allo svolgimento con modalità non commerciali di attività assistenziali, previdenziali, sanitarie, ricettive, culturali, ricreative e sportive, nonché attività di religione o di culto quelle dirette all'esercizio del culto e alla cura delle anime, alla formazione del clero e dei religiosi, a scopi missionari, alla catechesi, all'educazione cristiana, a condizione che gli stessi, oltre che utilizzati, siano anche posseduti dall'Ente non commerciale utilizzatore; i terreni agricoli ricadenti in arre montane o di collina). In caso di utilizzazione mista dell'immobile l'esenzione si applica solo alla frazione di fabbricato dove viene svolta attività di natura non commerciale. Sono altresì esenti dall'imposta i fabbricati rurali ad uso strumentale ubicati nei Comuni classificati montani o parzialmente montani. Le aree fabbricabili possedute e condotte da imprenditore agricolo a titolo professionale, ai fini dell'imposta, sono considerati terreni agricoli se sulle stesse aree viene svolta l'attività diretta alla coltivazione del fondo, alla funghicoltura ed all'allevamento degli animali. **Altri immobili** assimilati ad abitazione principale concessi in comodato ad'uso gratuito ai parenti in linea retta di primo grado (es. genitori e figli). Il Comune di Volla, ha stabilito con propria deliberazione, le aliquote IMU per l'anno 2014: abitazione principale e relative pertinenze (**5 per mille**); terreni agricoli (**9,6 per mille**); tutti gli altri immobili/incluse le aree edificabili (**9,6 per mille**). La detrazione per le abitazioni principali di lusso e per le relative pertinenze è pari a € 200,00. Il versamento con F24 indicando il codice catastale del Comune di Volla **M115**. Codici tributo: abitazione principale e relative pertinenze: **3912**; terreni agricoli: **3914**; altri fabbricati (esclusi quelli del gruppo catastale D): **3918**.

Gennaro Burriello

**VUOI INSERIRE LA TUA PUBBLICITA'?**  
**VUOI PARTECIPARE AL PROGETTO DEL “VOLLANTINO”**  
**VUOI SCRIVERE PER LA TUA CITTA'?**  
**VUOI MANDARCI UNA POESIA?**

Info: 339 6884009 – 333 2057655

[info@pernaegidio.it](mailto:info@pernaegidio.it) - - - [titty.caldarelli@libero.it](mailto:titty.caldarelli@libero.it)

## DECOROURBANOPERUNAVITAMIGLIORE (D.U.P.U.V.M.)



**Rete e tecnologia, stimolo per migliorare la qualità della vita.** In un periodo come questo è difficile credere alle favole, ma mai abituarsi all'idea che tutto sia abitudine e resti tale. E' tempo già di bilanci. E' tempo di riflettere. Il 15 Maggio dello scorso anno, il Comune di Volla ha aderito ufficialmente alla piattaforma di denuncia online **Decoro Urbano**: un nuovissimo social network ideato da **Maiora Labs**, capace di mettere in comunicazione e aiuto reciproco i cittadini e l'amministrazione. Il sistema nasce cercando di imitare l'efficacia di modelli creati in Australia, Giappone, Stati Uniti, India e alcuni paesi del Nord Europa. In che modo diventiamo tutti attivi? Si può facilmente collegarsi al sito <http://www.decorourbano.org/> e una volta registrati, poter contribuire alla rimozione di **brutture** ambientali e paesaggistiche; infatti, l'**app** (scaricabile gratuitamente) permette di segnalare oltre che discariche abusive, anche e soprattutto: vandalismo/incuria, dissesti ambientali, mancanza di segnaletica/arredo stradale e affissioni abusive. Tuttavia, per essere precisi ed esaurienti, oltre all'indirizzo del luogo ove si vuole denunciare un problema, si può allegare una foto e una breve descrizione delle violazioni. In merito, si è espresso l'**assessore** vollese ai **Lavori Pubblici e alla Mobilità urbana, Agostino Navarro**: "L'andamento è ottimo. Spero solo in una più larga partecipazione e attenzione, perché anche un semplicissimo strumento come questo: può aiutare il nostro lavoro." Insomma, non ci resta che registrare immagini e inviarle al network *Decorourbano.org* dal pc di casa o mentre siamo in giro grazie ai nostri *smartphones*: un buon modo per collaborare e -allo stesso tempo- spegnere tutte le vane lamentale orali che non conseguono azioni e prese di posizione dirette. Contribuiamo insieme al decoro della nostra città! Educiamo i nostri occhi ad osservare ciò che -abituamente- ci viene sottratto e in cui sprofondiamo mai più liberi di muovere un dito, intorpiditi e adombrati in un deserto arido e incolto.

Christian De Luca

Il "pressing" del MoVimento 5 Stelle sull'amministrazione comunale di Volla ha avuto i suoi



frutti. Con lettera prot. n.4479 del 11/03/13, e poi con un incontro formale, i Penta Stellati avevano chiesto all'Assessore alla trasparenza, Agostino Navarro, di poter adottare lo strumento di e-democracy "in modo da creare un filo diretto tra cittadini e istituzioni al fine di poter partecipare attivamente alle segnalazioni di degrado urbano...". L'Assessore sin da subito aveva mostrato interesse alla proposta e assicurato il suo impegno. E infatti quell'impegno è stato mantenuto. Il Comune di Volla ha aderito al progetto "**Decoro Urbano**" con deliberazione di Giunta n°23 del 28/04/2014. Il network raccoglie le segnalazioni tramite il sito web [www.decorourbano.org](http://www.decorourbano.org) e le relative applicazioni smartphone disponibili per iPhone ed Android. Basta scattare una foto e lasciare che il dispositivo associ le coordinate tramite il segnale GPS. I comuni attivi hanno accesso ad un pannello di controllo per monitorare costantemente il territorio, ottimizzando così la gestione degli interventi. L'assessore A. Navarro ha dichiarato: «Diversi mesi fa, me ne è stata fortemente sollecitata l'adozione al progetto dagli amici del M5S locale. La cittadinanza vollese in alternativa a missive scritte, segnalazioni telefoniche o di persona agli uffici dell'Ente potrà inviare, direttamente dal proprio

p.c. di casa o dal proprio smartphone, segnalazioni al network in merito a sversamenti irregolari di rifiuti (ufficio ambiente), incuria delle zone di verde pubblico (ufficio verde pubblico) e problematiche attinenti alla segnaletica (ufficio segnaletica)». Il servizio è offerto gratuitamente dalla società Maiora Labs con la quale il Comune ha sottoscritto il protocollo di adesione L'ingresso di Volla tra i "comuni attivi" è stato possibile anche grazie alla collaborazione del Comando di Polizia Municipale diretto dal maggiore Giuseppe Formisano, l'Ufficio verde pubblico, L'Ufficio segnaletica e l'Ufficio ambiente ed ecologia di Volla. Diversi comuni della provincia di Napoli, tra cui Portici, Frattamaggiore, Casalnuovo, Cicciano, Pomigliano d'Arco, e, dal 15 maggio 2014, anche Volla, hanno aderito al progetto nazionale che è partito nei primi mesi del 2010. Ciò che da noi sembrava surreale, e cioè creare filo diretto tra cittadini e amministrazioni pubbliche, sta prendendo il via. "**Decoro Urbano**" dà dimostrazione ancora una volta di come la partecipazione sia forza motrice di ogni cambiamento e di come ogni idea innovativa incida positivamente sulla qualità della nostra vita. Ovviamente, nella speranza che le segnalazioni dei cittadini siano poi "risolte" da chi ha il compito istituzionale di farlo.

Fonte: [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=9823](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=9823)



Titty Caldarelli

## LACIVILTA'DEGLIESCREMENTIABBANDONATI (L.C.D.E.A.)



“Contributo Volontario”  
di un “canide” in  
Via Sandomenico a Volla  
(Foto: Il Vollantino)

Le nuove leggi italiane sui diritti degli animali testimoniano che essi sono intangibili e tutelati. Uno dei nuovi diritti è, ad esempio, che, nei condomini, chiunque può possedere un animale di compagnia e nessuno può impedirglielo, nemmeno una delibera di maggioranza. Nessun condomino potrà più lamentarsi per i guaiti del cane nell'appartamento vicino, o per i miagolii del gatto. Sarebbe bello che, altrettanto precisi, fossero i doveri, stabiliti per “legge”, di chi accudisce gli animali. Purtroppo, a Volla, queste “leggi” (ordinanza sindacale o regolamento cittadino), che regolamentino i rapporti tra il mondo animale e quello umano, non ci sono. Le regole per i proprietari dei cani e dei gatti, dovrebbero stabilire che, ad esempio, anche sul territorio vollese ci fosse il divieto di sporcare i marciapiedi, gli accessi alle civili abitazioni e gli spazi adiacenti ai negozi e ai giardini pubblici in uso ai cittadini. I proprietari dovrebbero avere l'obbligo di rimuovere i contributi volontari depositati dagli animali, con paletta e sacchetto, e così via. Insomma, occorrerebbe anche per Volla un “regolamento” che preveda regole certe, rispettate da tutti. Questo dimostrerebbe l'attenzione che il paese ha

sempre avuto per il mondo animale. Come ad esempio è successo al Vomero, a Napoli, dove hanno sperimentato recentemente l'analisi del dna delle feci canine. Un modo per individuare facilmente i proprietari che violano i regolamenti. Progetto della mappatura dei cani, effettuata dai tecnici dell'Asl Napoli 1 centro, che punta a catalogare il dna animale e ad aggiungerne di nuovi all'anagrafe canina, combattendo il fenomeno, sempre più diffuso, dell'abbandono e del randagismo, e che è stato anche elogiato, nel febbraio scorso, dal New York Times. Intanto, a volte, si ha anche la sensazione che, lasciare le strade sporche delle feci del proprio animale, sia un segno di “sfregio” alle autorità cittadine assenti o non riconosciute. Una “ribellione” silenziosa e solitaria. Un lamento di dissenso rispetto a tante cose che non vanno. E' un'indifferenza forse giustificata dalla perdita quotidiana e inesorabile di credibilità della classe dirigente politica e amministrativa? Oppure è semplicemente una carenza di civiltà e di cultura civile? Bisognerebbe tornare ad impossessarsi del concetto “bene comune”. Ma, a parte la necessità di un po' d'amore per la civile convivenza, pare che ci sia proprio bisogno di regole certe e precise e, soprattutto, rispettate da tutti, umani e animali.

Raffaele De Rosa

**ts Tir Service**  
di VISIONE GIOVANNI

- Servizi Tachigrafi Digitali
- Impianti Antifurto Satellitare
- Servizi Climatizzatori

Webasto  
Diavia  
Stoneridge  
Continental  
Eberspächer  
VDO  
BOSCH  
TEXA

Via Lufrano, 37 - Volla (Na) - Tel. 081 7746697 - 081 2591875  
Cell. 333 1653894 - 335 7276277 - E-mail: visone.g@libero.it  
E-mail: elettrogiovanni69@hotmail.it  
P.IVA 02606841217 - Cod Fisc. VSN GNN 69D15 M115C

## DUEPROLOCOPERUNPAESE (D.P.L.P.U.P)



Fonte Internet  
Papa Benedetto XVI° e Papa Francesco I°

### Due Papi, un Vaticano ... Due Mandati, un Presidente ... Due Pro loco, un paese ... “Du gust’ is megl’ che uan” ...

La storia è piena di battaglie e di lotte di popoli che si sono trovati a contendere e ad essere contesi. I Guelfi e i Ghibellini, due “partiti”, uno coerente alle tradizioni dell'impero Germanico, ostile alla supremazia papale, e l'altro incline ad una politica filovaticana. La Lotta diventa conflitto fra due massimi poteri e si diffonde nelle città italiane con un epilogo inaspettato. Papato e impero, si sottraggono a ingerenze di ogni tipo e portano clamorose pacificazioni nelle città. Ai giorni nostri nasce la necessità di unire le forze e creare aggregazioni per obiettivi e

traguardi comuni. Se per molti può essere esclusività, per alcuni potrebbe essere controtendenza e segnale di forte contrasto, se non addirittura arretrato, sorpassato e assurdo, il fatto che a Volla sia nata, lo scorso fine novembre, la seconda Pro loco. Le Pro loco sono associazioni nate per promuovere lo sviluppo del territorio, delle attività turistiche, dei prodotti tipici dell'enogastronomia e dell'artigianato locale, delle tradizioni popolari, della tutela e della salvaguardia dei patrimoni storico-artistici, architettonici, culturali e ambientali. Non tutte le regioni tutelano la denominazione delle Pro loco e, in taluni comuni, ce ne possono essere diverse. Infatti, nulla ha vietato che nella nostra ridente cittadina, fregiatisi, da qualche anno, del titolo di “Città Turistica”, nascesse la seconda, “Evviva Volla”. Il nome di battesimo effervescente nasce dalla gioviale e tenera figura della presidente,



Fonte Internet: I Guelfi e i Ghibellini



Fonte Internet:  
La battaglia  
tra Orazi e Curiazi

Claudia Citarelli, figlia di Rosa Praticò, che ne fa le veci provvisoriamente. Euforia nelle sue attività con due eventi significativi, organizzati nel giro di due settimane. Il primo, “Natale a Volla”, in collaborazione con altri partners, il secondo, a Santo Stefano, un pranzo per indigenti nella palestra dell'ICS G. Falcone. Apprezzamenti dalle istituzioni. “Un pezzo della città di Volla che mancava è stato messo al posto giusto dagli interlocutori giusti”, ha dichiarato il sindaco Angelo Guadagno, alla sua presentazione. Anonima e dormiente, fino a poco tempo fa, invece, la prima Pro loco nata nel lontano 19 .. sotto la presidenza di Pasquale Picardi. Poi, il passaggio ad Antonio Iorio, ex sindaco di Volla, che, scomparso lo scorso ottobre, la lascia in eredità ai figli. La “Pro loco Uno”, forse perché disturbata nel suo lungo letargo, o perché era giunto il momento, si è svegliata ed ha messo in scena due belle e interessanti iniziative che hanno riscosso successo e considerazione. Il 26 dicembre “Volart”, nel centro Sedici casa, e il 5 gennaio un coro Gospel, nella chiesa di San Michele. Le iniziative delle due Pro loco, alla presenza delle cariche

istituzionali e di un leggero schieramento di figure politiche, non hanno smentito le aspettative e gli interessi che produrranno nella società vollese. I gruppi agiranno, come singole unità, ma sommeranno gli effetti, facendoli diventare più vantaggiosi per tutti. Antagonismo e negata rivalità potrebbero renderle addirittura più competitive, recando un sicuro beneficio al paese. Forse, se queste forze si unissero, potrebbero dare risultati migliori. Oppure, all'opposto, il fenomeno potrebbe sottolineare le differenze tra destra e sinistra, ricchi e poveri, Orazi e Curiazi, Montecchi e Capuleti, dando vita a schieramenti tra famiglie, casati, clan, comunità contrapposte le une alle altre. Un grande trionfo dell'avversario è far credere ciò che dice del suo rivale. Avversario è colui che si permette di avere le nostre stesse aspirazioni. Ma è possibile un'amicizia tra due che mirino parimente allo stesso progetto? E' possibile apprezzare i successi altrui? E' la natura che lo impone e che non nega antagonismo e rivalità. In tre si vive in pace? Due gatti e un solo topo? Due cani e un solo osso? Due Pro Loco e un unico paese? Solo in un ordine di cose in cui non vi saranno più classi, né antagonismo di classi, le evoluzioni sociali cesseranno d'essere rivoluzioni politiche ... oppure, solo se un Montecchi sposerà una Capuleti e insieme vivranno felici e contenti sotto lo stesso tetto ... Ma questa è un'altra storia ...



Fonte Internet: Il balcone di  
Giulietta a Verona

Titty Caldarelli



60 %, avevano determinato abbassamenti dei livelli di falda dell'intera Piana di Volla. I primi significativi segnali di risalita della falda sono stati osservati dopo il 1991, in seguito al processo di de-industrializzazione della zona orientale di Napoli Pomigliano d'Arco e Acerra, alla massiccia diminuzione dei prelievi a scopo potabile ed alla diminuzione dei prelievi idrici a scopo irriguo. La conseguenza del cambiamento dell'uso dei suoli agricoli, che ha interessato l'area periurbana di Napoli negli ultimi decenni, ha visto la risalita della falda, mediamente di 6 m, nell'area circostante via Lufrano, nel corso degli anni '90, raggiungendo nuovamente nel 2004 il livello preesistente agli



Foto Il Vollantino



Foto Il Vollantino

anni '70 di 15/16 m s. l. m. Negli ultimi anni, purtroppo, la risalita dell'acqua di falda non ha subito arresti. Per tale motivo, il Comune di Volla ha conferito al Dipartimento di Scienze della Terra dell'Università di Napoli Federico II uno studio sulle dinamiche idrogeologiche della falda sottostante il territorio comunale. Il team di lavoro, al quale collaborano studiosi in Geologia Applicata (Prof. P. De Vita e Dr. V. Allocca), e professionisti del settore (A. Iorio), ha l'obiettivo di studiare ed individuare, su basi scientifiche, adeguate soluzioni per la mitigazione degli effetti del fenomeno, sia per migliorare le attuali condizioni in cui versa l'area di Volla, particolarmente interessata dal fenomeno, sia per una pianificazione più sicura e sostenibile delle opere future.

**Mirko Ferraiolo**

## ARTEDIUNSORRISO V O L L A



### “Artediunorriso”

V O L L A

Laboratorio di riabilitazione orale che collabora con professionisti odontoiatri e fisioterapisti per riequilibrare non solo la masticazione e il sorriso, ma anche il corpo.  
Centro di Formazione - Via Ungaretti 13 Volla (Na)

## VOLAVOLLA CONVOLLART (V.V.C.V.)



Il "Centro Studi Musica" ha presentato un nuovo progetto rivolto agli artisti del territorio vollese, denominato "VOLART". Dove tuona un fatto, statene certi che da qualche parte ha lampeggiato un'idea. Fenomeni atmosferici singolari che hanno caratterizzato il cielo sul nostro paese nel periodo natalizio, nevicata a parte. Lampeggianti idee hanno scatenato tuoni intensi, stranamente ricchi di serenità, con serate intrise da una forza esplosiva di musica e arte. E' accaduto il 26 dicembre 2014, nel foyer della struttura commerciale "Sedici Casa". Una rassegna di giovani talenti, che ha intrapreso un sorprendente viaggio itinerante nel tempo, dal titolo: "Volla ... 60, ma non li dimostra", ha dato via al progetto "Volart". L'idea è del M° Prof. Giuseppe Lipari, presidente del "Centro Studi Musica", un'associazione di promozione sociale che ha come scopo la diffusione della musica e dell'arte in generale, con sede legale a Volla dal 1998, ma operativa a Portici dal 1986. L'obbiettivo è quello di cercare giovani talenti del territorio, completarne la formazione tecnica, e rendendoli parte di un prodotto o semplicemente di uno spettacolo da poter, poi, proporre, varcando anche le barriere territoriali. L'inaugurazione del progetto ha visto l'esordio di undici giovani artisti che tra note e melodie hanno raccontato gli ultimi sessanta anni della storia di Volla, aiutati da due giovani lettrici che hanno narrato alcuni



momenti più salienti dello sviluppo del territorio. E se i lampi sono seguiti e sostenuti dai tuoni, naturalmente anche le idee creative hanno bisogno di sostegno. Essere creativi significa fare qualcosa di insolito, ma per quanto insolita, l'idea deve essere abbastanza logica perché la gente possa prenderla sul serio. Ed il maestro Lipari non ha avuto difficoltà a trovare chi ha creduto e preso sul serio l'iniziativa, data la sua forte credibilità e innovazione. Infatti hanno reso possibile la nascita di questa iniziativa, la prima Pro loco, il Comune di Volla, Rinascimento

Mobili, il Centro Commerciale "Le Ginestre", EdilBorrelli, il Centro Radiologico Di Costanzo, il Centro Urania, La Grande Mela, Liccardo Fiori, il Centro Astra, ed il laboratorio Fotografico Spisto. Tutti hanno contribuito affinché questi giovani intraprendessero questo viaggio nel tempo. Cinque i pianisti, M° Giuseppe Leone, Francesca Di Costanzo, Filippo Perna, Mario Esposito, e Lisa Di Pietro, che, con le loro note si sono alternati e hanno accompagnato le incantevoli voci di cinque cantanti, M° Pasquale Francese, Natalia Maione, Annalisa Russo, Sara Sacco e Roberta Ramaglia.





Promettente e applaudita è stata anche l'esibizione del giovane attore Raffaele Russo. Viaggio nel tempo che affascinava ed incuriosiva nel momento della narrazione dei fatti, ma incantava e sbalordiva all'esibizione di ognuno dei teneri talenti. Platea colma all'interno della struttura del "Sedici Casa", forse superiore alle aspettative il successo, considerando le numerose persone che hanno assistito allo spettacolo in piedi. Messaggio chiaro. Da una parte, il progetto mira a ripetersi e a scavare altre potenziali risorse nel territorio, dall'altra la

cittadinanza ha gradito e crede nel successo dell'iniziativa. Non potevano non presenziare le figure istituzionali del paese, il sindaco Dott. Angelo Guadagno, e il suo vice Prof. Simona Mauriello, che alla fine dello spettacolo hanno premiato uno ad uno gli artisti. La cerimonia ha trovato anche l'occasione per premiare altri giovani che con le loro capacità hanno portato al paese riconoscimenti nazionali ed internazionali. Infatti il sindaco ha consegnato una targa di merito anche ad Anna Cacace e Davide Frasca, giovani interpreti del film di Luca Miniero "La Scuola più bella del mondo", e a Domenico De Falco, che ha vinto la Medaglia d'oro ai Campionati Europei Cup Open 2014 di Taglio e Acconciature Maschili a Mosca. Il tutto consumato sotto una magica atmosfera natalizia, altra coreografia non poteva essere più intonata. In un clima di fiocchi di neve e luci colarate, a brillare di più erano gli occhi di ciascun giovane, che ha insegnato a tutti che ci sono due modi di brillare, riprodurre luce e avere l'occasione di brillare di luce propria. Volla Volla con Volart ...

Fonte: [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id)



Titty Caldarelli



## Restaurant - Lounge Bar - Events Lifestyle Azulè



Via Caduti di Nassiriya, 39  
80040 VOLLA (NA)  
Tel. 0817742473  
3357462020 - 3666851550  
e.mail: [infoazule@gmail.com](mailto:infoazule@gmail.com)



# azule

## E'VOLLATODICEMBRE (E.V.D.)



**02/12/2014:** Sala Giunta Comune di Volla: Incontro tra le Associazioni territoriali richiesto dall'assessore S. Mauriello. L'O.d.g. è: "Luminarie Natalizie nella Villetta Bolivar", da un'idea di Ciro Petriccione dell'associazione "Volla in Movimento". L'argomento cambia e diventa organizzazione del "Natale a Volla". Sono Presenti:

Accademia Musicale "G. Verdi"; Amir; Amd (Tutela Ambiente Soccorso Sanitario); Antares; Associazione Diritti Anziani (Ada); Associazione Livatino; Basket Volla; Centro Sociale Anziani (Giovanni Paolo II); Ci diamo la Mano; L'Arcobaleno Solidale; Officina delle Idee; Pro loco (Evviva Volla); Unataa, Volla in Movimento. Dopo aver discusso animatamente, la riunione viene aggiornata. Ciascuna delle associazioni porterà la sua proposta di collaborazione e di programma parziale.

**03/12/2014:** A Volla nasce la seconda Pro Loco. La prima dormiente da troppo tempo, la neonata, ricca di entusiasmo e di giovinezza. Alle ore 18.30 nell'atrio dell'ICS "M. Serao" cerimonia inaugurale per "Evviva Volla" la nuova (seconda) Pro loco di Volla, presidente Claudia Citarelli (assente giustificata, sostituita dalla madre Rosa Praticò), vicepresidente Gianfranco Salatino ... con la partecipazione del borgomastro A. Guadagno, dell'assessore S. Mauriello.

**Titty Caldarelli:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11242](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11242)



**04/12/2014:** Lounge Bar – Bistrot "Cospopolitan" – Via Raffaello Sanzio, 27 – 80040 – Volla (Na) - tel. 817732757 - Primo Convegno Associazione Avvocati Vollesi (Presidente: Avv. Lucia Gangale; Vicepresidente: Avv. Andrea Viscovo sul tema: "La Riforma del Condominio" con la partecipazione del presidente del consiglio dell'ordine degli avvocati di Nola Avv. Francesco Urraro.

**09/12/2014:** Riunione delle associazioni presso l'ufficio dell'assessore Mauriello. Alcune delle associazioni danno forfait, comunicando la loro autoesclusione. Ma, il progetto continua. Restano nell'organizzazione Officina delle Idee, Pro loco Evviva Volla, Ci diamo la mano, Volla in Movimento. L'amministrazione si fa carico della parte organizzativa e burocratica. La location della manifestazione è la villetta comunale "E. P. Fonseca" sita in via S. di Giacomo, nel parco Bolivar, che si trasforma in un piccolo villaggio natalizio con tanto di albero di Natale al centro della piazzetta del parco. Le associazioni rimaste in lizza si fanno carico della parte organizzativa strutturale della villetta e delle varie manifestazioni.



**13/12/2014:** Iniziano le attività. Alle ore 11.00, un vecchio pullman vestito a festa, di rosso natalizio, con a bordo ragazze e ragazzi vestiti da Babbo Natale, circola per le strade del paese annunciando la buona novella. All'evento si aggiungono diverse aziende del territorio e altre associazioni, con le loro sponsorizzazioni. L'apertura del villaggio natalizio è fissata per le 17.30 del 13 dicembre. Ma, un colpo di scena, rischia di far saltare la manifestazione. Verso le ore 13.00, la polizia locale, su segnalazione "anonima", mette in discussione lo svolgimento dello "spettacolo" per una "carezza" di permessi comunali. Questa "irruzione" provoca la fuoriuscita dalla organizzazione dell'associazione "Volla in Movimento". Le associazioni superstiti (Ci Diamo la Mano, Officina delle Idee e Pro Loco Evviva Volla) non vogliono mollare. Si rivolgono alle massime autorità cittadine per chiarire l'equivoco e risolvere il "problema", nato, peraltro, da "distrazioni" della stessa amministrazione. L'intervento pomeridiano e urgente delle massime autorità cittadine "chiarisce l'equivoco" e la festa può cominciare. La villetta viene addobbata con luci, auto d'epoca e gazebo vari. Viene organizzata un'animazione per bambini e offerta una degustazione di pasta e fagioli inaffiata da vino locale. Il tutto con il sottofondo di musica e balli folk.



**17/12/2014:** Consiglio Comunale "prenatalizio" ... Maggioranza e opposizione sul piede di guerra ... In occasione dell'ultimo consiglio comunale, infatti, non sono mancate bagarre in aula e toni accesi tra consiglieri di maggioranza e opposizione ... Problemi in vista per il Borgomastro Guadagno che vede a mano a mano assottigliarsi il numero dei consiglieri di maggioranza che lo sostengono a prescindere,

senza se e senza ma ... **Egidio Perna:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11394](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11394)

**18 e 19/12/2014: L'assessorato all'istruzione e alla cultura in collaborazione con le scuole del territorio, ICS San Giovanni Bosco, ICS Matilde Serao, ICS Vittorio De Sica e ICS Giovanni Falcone, ha organizzato, presso la parrocchia Immacolata a Taverna Noce "Il concerto di Natale 2014", giovedì dalle ore 16.30 alle ore 18.30 e venerdì dalle ore 10.30 alle ore 13.00. Gli studenti hanno cantato tipici brani natalizi.**



**20/12/2014. Al via la rassegna teatrale amatoriale premio "G. Verdi".** La compagnia teatrale "Omega" di Cercola, ha presentato "Nu Bambiniello e tre San Giuseppe", di Nino Masiello, per la regia di Francesco Amoretto, con le scenografie curate da Raffaele Capasso, e la presentazione di Alessia Battaglia.

**Egidio Perna:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11448](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11448)

**23/12/2014:** La vicenda di Ernesto Russo si colora di poesia. Premiato, nel corso dell'ottava edizione del "Concorso Nazionale di Poesia Città di San Giorgio a Cremano"... Ernesto Russo, cittadino di Volla, in "lotta" da più di dieci anni contro le istituzioni per vedersi riconosciuti quelli che a suo parere sono i suoi diritti (una concessione edilizia negata), è stato premiato per una poesia sulla legalità a San Giorgio a Cremano nel corso dell'ottava edizione del "Concorso Nazionale di Poesia" Sabato 6 dicembre.



**Egidio Perna:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11430](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11430)



**25/12/2014:** Il consigliere Rosario Raciti, della lista civica "Verso il Futuro" prende le distanze dalla maggioranza ... L'amministrazione Guadagno in bilico ... Avevamo raccontato delle dichiarazioni incisive del consigliere comunale Rosario Raciti, della lista civica "Verso il Futuro" che nel consiglio del 17 dicembre scorso, si era "scagliato" contro l'amministrazione, sia nella sua parte politica, sia in quella amministrativa dirigenziale ... Raciti, con una lettera protocollata nelle mani di un funzionario comunale, ha ampliato e chiarito i motivi del "dissenso" e della "rabbia".

**Egidio Perna:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11450](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11450)

**26/12/2014: Pranzo di Santo Stefano.** Nella palestra dell'Istituto Comprensivo "Giovanni Falcone", la Pro loco "Evviva Volla" e i volontari della Croce Rossa Italiana, mangiano, pregano e giocano insieme alle persone meno abbienti del territorio. **Titty Caldarelli:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11465](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11465)



**29/12/2014:** Sala del consiglio comunale di via A. Moro. Alla presenza delle massime autorità cittadine e dei numerosi colleghi di lavoro dipendenti comunali e amici, si è svolta la commovente, simpatica e divertente cerimonia di saluto re di premiazione per i quarant'anni di lavoro del tenente della Polizia Municipale Gaetano Borrelli collocato a riposo per pensionamento.



E. Perna: "Piante Verdi al Tramonto" - Olio su tela cm 50X140

## E'VOLATOGENNAIO (E.V.G.)



**05/01/2015: La notte della befana anticipata da dolci melodie.** Al teatro "Maria Aprea" a Volla, sala colma per lo spettacolo del giovane Pasquale Romano, "Viaggiando con la musica", che ha interpretato brani di successo internazionale della musica italiana. Toccante, con poco spazio al respiro, l'omaggio al cantante Pino Daniele venuto a mancare in quello stesso giorno. Gradito e applaudito dalla platea, Pasquale ha cercato di non rimanere nell'ombra dei celebri artisti, personalizzando e caratterizzando lo spettacolo con il magnifico timbro della sua voce e delle sue movenze. Sul palco anche due giovani talenti del territorio. Roberta Perna e Vincenzo Perna (in arte Vins). Soave melodia la voce di Roberta, incastrata in due inediti pezzi Rap di Vins.



**05/01/2015: Nella Parrocchia Immacolata e S. Michele Volla, il "S. Antonio Gospel Choir" ha presentato lo spettacolo "Happy Gospel Xmas" con la collaborazione del Comune di Volla, della 1° Pro Loco di Volla e dell'Associazione Musicale Culturale "Nova Concentus Vocalis" di Torre del Greco (NA).** Partecipazione speciale di Paola Gillo, giovane jazz/gospel singer di Volla, dotata di particolari vocalità e iscritta alla classe di canto jazz del Conservatorio Santa Cecilia

di Roma. La giovane ha anche presentato un suo brano inedito intitolato "I Sing for you my Lord", un inno di gioia e di fede al Signore. Segnale positivo della folta cittadinanza e dalle autorità cittadine.

**07/01/2015: Volla. scuole "aperte" ai ladri. Nel giro di pochi mesi sono stati presi di mira diversi istituti scolastici del territorio.** Negli ultimi mesi continuano, quasi indisturbati, i furti nelle scuole del territorio vollese. Ormai i signori ladri hanno preso gusto a tornare a scuola, e non certo per riprendere a studiare. Visti i tempi che corrono, forse non conviene arricchire il bottino culturale personale. Conviene, invece, arricchire un altro bottino, ben più sostanziale e congruo rispetto alla fatica sostenuta e il rischio corso. **Egidio Perna:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11581](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11581)



**09/01/2015: Fondi Europei per ristrutturare le case della legge 219.** Il Sindaco di Volla, Dr. A. Guadagno, ha firmato l'atto di convenzione con la Regione Campania, per il finanziamento di **€ 7.254.412,00** riguardante "l'Efficientamento Energetico di immobili residenziali di proprietà comunale". E' un finanziamento della Comunità Europea che arriva da lontano (POR FESR 2007-2013 Asse 3 obiettivo operativo 3.3.) e che consentirà la riqualificazione di n. 172 unità abitative site nell'area della ricostruzione delle case della legge 219, di Via Petrarca, mediante lavori di

ristrutturazione (cappotto termico esterno, infissi, terrazzi, pareti ventilate, caldaie, impianti fotovoltaici) che determineranno anche un risparmio energetico per la collettività e benefici ambientali. Poi, è stato dato mandato ai competenti uffici di predisporre con urgenza gli atti per l'espletamento della gara pubblica, in considerazione della rendicontazione da presentare entro il 31.12.2015.

**12/01/2015: La brillante commedia "fratelli di letto", protagonista della seconda serata del progetto "teatro insieme" .** Continuano gli appuntamenti della rassegna "Progetto Teatro Insieme". E' andata in scena, al teatro "M. Aprea" dell'Accademia Musicale "G. Verdi" di Volla, "Fratelli di letto". Risate a gogò con la divertente commedia di Tommaso Scarpato, attore, autore e regista teatrale, e di Stefano Sannino, attore, autore, regista e direttore artistico del teatro "Re Nasone" di San Sebastiano al Vesuvio.



**Egidio Perna:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11573](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11573)



**15/01/2015: Giuliana Covella presenta il suo libro "Rapido 904, la strage dimenticata".** In occasione del trentennale e in memoria delle vittime della strage di Natale del 1984, il comune di Volla, ha organizzato nella sala consiliare di via A. Moro, la presentazione del nuovo libro di Giuliana Covella. Le valigie piene di regali, incastrate sopra la testa, i panini e il profumo del caffè caldo che arriva dai thermos. Il treno è partito dal binario 11 della stazione centrale di Napoli. Sono da poco passate le 19.00 di

sera e il viaggio per Milano è ancora lungo ... Il rapido 904 corre nella Grande Galleria dell'Appennino, in località Vernio. E' il 23 dicembre del 1984 e, tra le tante valigie con regali ce ne sono due, appoggiate da qualcuno tra i

bagagli della carrozza 9, alla stazione di Firenze. Non sono come le altre. Portano dentro la morte. Sono le 19.08, il rapido 904 è all'ottavo chilometro della galleria quando un boato d'inferno lo schianta. E' un attentato, non un deragliamento. Lo si capisce immediatamente ...

**Titty Caldarelli:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11640](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11640)



**17/01/2015: No Gori Day.** Manifestazione pubblica di tutti i cittadini dell'ATO3 (Ambito Territoriale Ottimale 3 sarnese/vesuviano) contro la società privata GORI S.p.A. a favore della ripubblicizzazione del servizio idrico come da esito dei risultati referendari del 2011. Alla battaglia portata avanti dai comitati si sono aggiunti anche numerosi sindaci del territorio. Un fiume in piena, acqua sostituita da anime umane, ha

percorso il tragitto da Piazza Matteotti al "Palazzo" della Regione di via Santa Lucia. Numerosi portavoce del Movimento 5 Stelle, tra cui il Vice presidente della camera Luigi di Maio, si sono uniti al corteo. Il Movimento 5 Stelle di Volla, nello scorso novembre, in un comizio pubblico, aveva chiesto al sindaco di Volla, Angelo Guadagno, di sostenere la battaglia e di aderire al comitato dei sindaci. Il borgomastro di Volla, pur essendo stato invitato dal gruppo locale, con protocollo scritto, ha "disertato" la manifestazione.

**20/01/2015: Le denunce del consigliere Raciti al vaglio delle forze dell'ordine.**

Nuovi sviluppi a seguito delle dichiarazioni di Rosario Raciti della lista civica "Verso il Futuro" durante la pubblica assise dello scorso 17 dicembre. La democrazia è il migliore sistema per governare un popolo. I cittadini devono solo limitarsi ad eleggere i loro rappresentanti e non devono occuparsi o ficcare il naso nelle "Cose Comunali". Non a tutti è dato capire come funzionano e come devono essere amministrare le città. Non tutti hanno gli strumenti e le conoscenze per farlo.



**Egidio Perna:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11648](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11648)



**26/01/2015: Pubblicata la graduatoria degli ammessi alla selezione di dieci volontari del Servizio Civile nell'ambito del programma "Garanzia Giovani" attuato nel comune di Volla.** Con nota n°20150082 del 26/01/2015, Amesci – l'Ente di Servizio Civile di cui il Comune di Volla è partner – ha comunicato l'elenco degli esclusi e degli ammessi al colloquio per la selezione di 10 volontari di Servizio Civile nell'ambito del programma Garanzia Giovani. I volontari, giovani aventi un'età compresa tra i 15 ed i 29 anni non in attività lavorativa e né inseriti in un percorso scolastico o formativo, saranno impiegati nei due progetti presentati dal

Comune ("Una finestra sul futuro" e "La scuola di tutti"). La data delle selezioni è prevista per il giorno 6 febbraio 2015 e si terrà presso la sala consiliare "Michele Scarpato" sita presso il municipio di Volla alla Via Aldo Moro n°1. [www.comune.volla.na.it](http://www.comune.volla.na.it)

**26/01/2015: Consiglio comunale a colazione indigesto.** Convocato di primo mattino il consiglio comunale del 26 gennaio a Volla. Manca l'opposizione, che disertò l'aula, ma i consiglieri Raciti e Riccio mantengono il numero legale almeno all'inizio. Poi, la seduta si scioglie bruscamente. Il primo consiglio comunale dell'anno nuovo, mattutino e di breve durata, si è tenuto alle ore 9.30 del 26 gennaio 2015. Come da prassi, il presidente del consiglio aveva invitato per la "colazione" tutti i consiglieri comunali, sia quelli di maggioranza, sia quelli di opposizione. Ma, questi ultimi, già la sera precedente, avevano declinato l'invito, pubblicando sulla rete, tramite un giornale locale, una "lettera di protesta" nella quale annunciavano la loro "diserzione" in massa, perché "non sono stati messi in grado di partecipare". **Egidio Perna:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11736](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11736)



**26/01/2015: Celebrata la "Giornata della Memoria".** Lunedì 26 Gennaio alle ore 10.00 presso l'Auditorium dell'Istituto Comprensivo V. De Sica, in via Filichito l'Assessore all'Istruzione e Cultura del Comune di Volla, Prof.ssa Simona Mauriello, ha organizzato un incontro-dibattito rivolto a tutti gli alunni del territorio delle classi terze della scuola secondaria di I grado e della succursale di Volla del Liceo P. Calamandrei.

Ospite d'onore il Prof.re Marco Rossi Doria, già sottosegretario alla cultura. "Ogni anno dedico particolare attenzione a questa giornata - spiega l'assessore - poiché l'obiettivo primario è quello di fare memoria del giorno della liberazione dei prigionieri di Auschwitz, data simbolo della Shoah e dell'orrore da non dimenticare. Ricordare. Ricordare. Ricordare. Non arrendersi all'oblio, al potere anestetizzante degli anni che passano. Sono passati settant'anni dalla liberazione del campo di sterminio di Auschwitz, dove trovarono la morte circa un milione e mezzo di persone. Il 27 gennaio, l'Italia intera ricorda e ricorderà, il Giorno della Memoria, il Giorno della Shoah che in ebraico, significa distruzione. Perché "non accada mai più".



**29/01/2015: Incontro con la ricerca. Pericolosità e rischio Vulcanico.** Da un'idea di Umberto Tammaro, nel teatro "Maria Aprea", dell'accademia musicale "G.Verdi", con la collaborazione di Ciro Palella e il patrocinio del comune di Volla, il prof. Giuseppe De Natale, direttore dell'Osservatorio Vesuviano, sezione di Napoli dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, ha spiegato la pericolosità e il rischio vulcanico associati al Somma-Vesuvio. L'area Napoletana è caratterizzata dal più alto rischio vulcanico al Mondo, soprattutto per la sua densa urbanizzazione, essendo il prodotto della pericolosità del vulcano moltiplicato il valore esposto. Il Vesuvio è quiescente dal 1944, ma è comunque un vulcano attivo. Come e quando potrebbe risvegliarsi, come è monitorato, come funziona la previsione delle eruzioni a breve termine e come ci si difende dalle eruzioni. Questi gli argomenti principali del seminario. Ben recepita l'iniziativa dai cittadini che hanno partecipato numerosi. Tra i presenti il sindaco Angelo Guadagno, e tutti i ragazzi della protezione civile di Volla, insieme al loro presidente Vincenzo Viola.

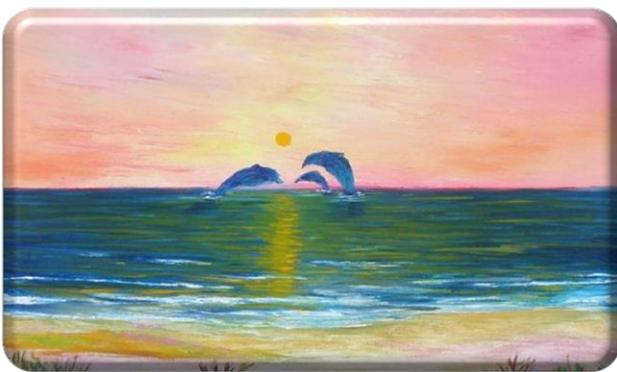


**31/01/2015: Mercato ittico di Napoli, "Voci di terra, canti di mare".** Pranzo al mercato ittico di Napoli per il sindaco Guadagno e gran parte del suo esecutivo, gli assessori S. Mauriello, A. Navarro, G. Pipolo, che hanno partecipato all'evento di inaugurazione della riapertura, che avverrà tra pochi mesi, del mercato ittico di Napoli, in piazza degli Abruzzi. All'evento sono intervenuti il sindaco di Napoli, Luigi De Magistris, il Presidente del C.A.A.N. (Centro Agro alimentare di Napoli), Lorenzo Diana, e l'assessore del comune di Napoli, Enrico Panini. Gli operatori, provvisoriamente traslocati all'interno del CAAN a Volla, per la chiusura disposta dall'Asl, nel 2013, per il mancato adeguamento alle prescrizioni igienico-sanitarie, hanno festeggiato la prossima apertura con teatro, musica ed enogastronomia. La struttura progettata dall'architetto Luigi Cosenza e divenuta, dal 1936, sede del principale mercato ittico partenopeo, sarà presto restituita alla città.

**31/01/2015: Il Conad (ex Auchan di Volla) licenzia, i dipendenti scioperano.** Al supermercato Conad nel Centro Commerciale "Le Ginestre", sono 56 le famiglie che rischiano il posto di lavoro. Dietro le ombre della crisi economica, nascoste tante dinamiche. La presunzione della politica ai danni del lavoratore. I lavoratori lamentano che a seguito del passaggio di fitto di ramo d'azienda, Auchan si sia sottratta dalle sue responsabilità, non assicurando il suo supporto con eventuali reinserimenti, in caso di difficoltà della ditta appaltante "PAC 2000a", così come sta accadendo. La grande Multinazionale continua ad essere assente agli incontri organizzati con le parti sociali per affrontare la problematica, lasciando così 56 famiglie al loro triste e preannunciato amaro destino. **Titty Caldarelli:** [http://www.ilmediano.it/apz/vs\\_art.aspx?id=11769](http://www.ilmediano.it/apz/vs_art.aspx?id=11769)



E. Perna: "Tramonto sulla spiaggia" olio su tela cm 30 x40



E. Perna: "Delfini" olio su tela cm 40 x 30



**LRM. S.A.S.**  
Estabilimento di Volla

**ACCETTAZIONE**

Il centro è aperto dal lunedì al Sabato.

- Chimico clinico
- Coagulazione
- Ematologia
- Parassitologia
- Microbiologia
- Immunoenzimatica

**STAFF**

Amministrazione	A. Sestini - G. Di Costanzo
Impiegato addetto	Dir. G. Perna
Medico Tenente	Dir. Med. Dr. G. Russo
Responsabile A1	Dir. Med. Dr. G. Russo
Responsabile A2	Dir. Med. Dr. G. Russo
Tecnico di Laboratorio	Dir. Med. Dr. G. Russo
Intendente	Dir. Med. Dr. G. Russo

**ORARIO DI APERTURA**  
LUNEDÌ - VENERDÌ 7:30 - 12:30 / 16:00 - 18:00

**ORARIO DI ACCESSO ALLE PRESTAZIONI**  
LUNEDÌ - VENERDÌ 7:30 - 11:00 / 16:00 - 18:00  
SABATO 8:00 - 11:00

I prelievi a domicilio si effettuano solo su appuntamento preso almeno 24h prima.

**RITIRO REFERTI**  
LUNEDÌ - VENERDÌ 11:00 - 12:30 / 16:00 - 18:00  
SABATO 11:00 - 12:00

La data di ritiro è indicata sulla ricevuta consegnata al paziente, il tempo massimo di attesa è di gg 15 per esami particolari.

Via Nuova Sandomenico, 9 - 80040 Volla (NA)  
Tel. & Fax 081 7734410 - Tel. 081 5558580  
E-mail: lablrm@libero.it

LABORATORIO DI ANALISI  
CHIMICO CLINICHE e BATTERIOLOGICHE

### "Come Cenere"

Tutto era grigio, triste, solo si sentiva un pianto.  
Continuo, intenso di bambini ...  
Poi, il silenzio, all'improvviso cupo e profondo.  
Uomini e donne rasarono e  
in cumuli di ossa li trasformarono.  
Dentro di me sento e urlo.  
Mi pento dei lamenti per il cibo non mangiato  
quando penso a chi nemmeno un pezzo di pane ha avuto.  
La Shoah è una brutta storia.  
Una storia senza lieto fine  
Una storia che non si può modificare  
Una storia che non si può cancellare.  
Di quegli anni restano i ricordi, le lacrime, le immagini di chi  
non sapeva dove andava.  
Di bambini ingannati, innocenti, indifesi, condannati ...  
Tutta quella povera gente venne uccisa senza aver fatto  
niente!  
Tutta quella povera gente non era ancora destinata alla  
morte.  
Ma furono uccisi, senza cuore ... per odio verso gli altri e  
per un cieco razzismo, una parola senza significato che  
sempre e solo paura mi ha suscitato.  
Inutile, triste, mi sento e mi si spezza il cuore  
se penso che ognuno fa quello che vuole  
e che, anche se è ingiusto, è così e così è sempre stato!  
Ma certe cose non le puoi ignorare perché loro ti vengono a  
cercare  
Milioni di vite sono diventate cenere e la cenere sporca e  
cade giù  
e solo se lo ricordiamo sempre non succederà mai più.

**Ammutinato D, Arciello A, Barone E, Calvanese T,  
De Luca M, Di Marzo M, Fusco M, Guarracino E, Iorio  
S, Melluso E, Spadaccini V, Villani M, Viscovo N.**

**Classe III<sup>a</sup> I - I. C. S. "M. Serao" Volla**



E. Perna. "Maschera"

Olio multi materiale su tela cm 50 x 80

### "Ricordare per non dimenticare"

Persone di ogni età  
sono state private  
della loro libertà.  
Per mesi sono stati segregati  
come non lo erano mai stati  
Non erano colpevoli  
di atti indignevoli,  
ma furono rinchiusi in campi di concentramento  
e maltrattati fino allo sfinimento.  
Erano costretti ai lavori forzati  
e non venivano ricompensati.  
Un pezzo di pane desideravano  
ma neanche quello gli davano.  
La loro unica ricchezza  
era guardare il cielo nella sua bellezza.  
Osservavano gli uccelli volare  
e continuavano a sperare.  
Tutto questo per volontà di un dittatore  
che non aveva né anima, né cuore.  
Noi dobbiamo ricordare  
quello che loro non potranno mai dimenticare.

**Damiano Fabiana, Di Fiore Davide,  
Miceli Luisa, Punzo Ida  
Classe III<sup>a</sup> B - I. C. S. "M. Serao" Volla**

### "Sorrisi Infranti"

Ogni giorno bisognerebbe riflettere  
e non chiudere gli occhi  
davanti a ciò che succede,  
fingendo di non vedere.  
L'amore è un qualcosa che deve esserci,  
bisogna amare il prossimo,  
non avere pregiudizi e rispettarlo,  
perché il rispetto  
deve costruire un ponte tra ogni uomo.  
Un intero popolo costretto alla povertà,  
allo sfruttamento,  
famiglie ebraiche sconvolte dalle discriminazioni,  
sguardi d'addio che hanno acceso lacrime, di tristezza,  
che hanno segnato le loro vite.  
Nessuno deve togliere la libertà all'uomo,  
la libertà è l'unica che permette l'espressione dei  
pensieri e occorre difenderla e tutelarla con coraggio  
per non perderla.  
L'uomo non può decidere, non ha il potere di  
sopprimere delle vite.  
La vita è troppo preziosa e breve per le ingiustizie.  
Saluti destinati ad essere addii  
parole dette senza peso, destinate ad essere ultime.  
Desideri espressi destinati ad essere distrutti  
e lasciati senza speranza.  
Sorrisi innocenti destinati a morire con noi.

**Milano Martina, Olivieri Sara, Storino Silvia  
Classe III<sup>a</sup> E - ICS "M. Serao" Volla**

## LOSPORTAVOLLA (L.S.A.V.): BASKETVOLLASTORY (B.V.S.)



A Volla il Basket nasce nel lontano 1984 grazie all'entusiasmo e alla passione di alcuni volenterosi amanti di questo sport. A parte l'amore per la palla a canestro, lo scopo principale era quello di propagandare e tutelare lo sviluppo tecnico educativo dei giovani. Non meno importante era, per i fondatori, la socializzazione delle giovani generazioni attraverso di esso. Infatti, fino all'anno 2007 il progetto della società è indirizzato soprattutto sui giovani, e si finalizza nella costruzione di squadre competitive in tutte le categorie giovanili. Poi, i primi successi agonistici che arrivano nell'anno 2008/2009, quando il Basket Volla vince il campionato di prima divisione, che lo porta l'anno successivo, in virtù di quel successo, a disputare il campionato di promozione. Un anno di assestamento e poi, nel 2010/2011 un'altra vittoria va ad arricchire il palmares dei cestisti nostrani, che vincono il campionato e conquistano un posto nella serie "D". L'anno successivo, il 2011/2012 un'altra vittoria e il diritto alla partecipazione del campionato di serie "C2". L'ascesa nella categoria superiore, se da un lato compensa i sacrifici e la fatica della squadra e della dirigenza, altrettanto non si può dire dell'impianto sportivo sul quale la squadra svolge la sua attività. Infatti a causa della mancata omologazione dell'impianto su cui gioca la squadra (la palestra dell'ICS "G. Falcone"), da parte della federazione, per una serie di carenze tecniche e strutturali, non viene concessa l'autorizzazione e la squadra è costretta ad emigrare nella vicina Cercola e a disputare tutte le gare interne nel palazzetto dello sport dei cugini. Poi, la "sensibilità" e l'impegno dell'attuale amministrazione comunale ha fatto sì che l'impianto, opportunamente adeguato da un punto



di vista strutturale, sia stato messo in condizioni di poter essere utilizzato dal Basket Volla, per la sua significativa attività.

Oggi sono circa sessanta i ragazzi che ruotano attorno al canestro della palestra dell'ICS "G. Falcone" nei giorni dispari dalle ore 17.30 fino alle ore 22.00.

A parte la prima squadra che disputa il campionato di serie D, ci sono i ragazzi dell'under 15, quelli dell'under 14, e un gruppetto di saranno famosi che si diverte con il mini basket. Il tutto organizzato e gestito, con tanti sacrifici, da un gruppo di

appassionati tra cui il presidente (Corrado Coppola), il vice presidente (Francesco Di Giacomo), il responsabile tecnico (Nicola Orlanducci) e un dirigente (Ciro Barrese).



Presidente del C.S.D. Basket Volla Corrado Coppola

**VUOI INSERIRE LA TUA PUBBLICITA'?**  
**VUOI PARTECIPARE AL PROGETTO DEL "VOLLAntino"**  
**VUOI SCRIVERE PER LA TUA CITTA'?**  
**VUOI MANDARCI UNA POESIA?**

Info: 339 6884009 – 333 2057655

[info@pernaegidio.it](mailto:info@pernaegidio.it)

[titty.caldarelli@libero.it](mailto:titty.caldarelli@libero.it)